



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 22.3.2019
COM(2019) 148 final

2019/0084 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Komitat tal-FSE stabbilit mill-Ftehim ta' Shubija Ekonomika Interim bejn il-Côte d'Ivoire, fuq naha, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri taghha, fuq in-naha l-oħra, fir-rigward tal-adozzjoni prevista fir-rigward tal-Protokoll 1 tal-Ftehim dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA

Din il-proposta tikkonċerna d-deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat tal-FSE stabbilit mill-Ftehim ta' Shubija Ekonomika Interim bejn il-Côte d'Ivoire, fuq naha, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, fuq in-naha l-oħra, fir-rigward tal-adozzjoni prevista tal-Protokoll 1 tal-Ftehim dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva.

2. KUNTEST TAL-PROPOSTA

2.1. Il-Ftehim ta' Shubija Ekonomika Interim bejn il-Côte d'Ivoire, fuq naha, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, fuq in-naha l-oħra.

Il-Ftehim ta' Shubija Ekonomika Interim bejn il-Côte d'Ivoire, fuq naha, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, fuq in-naha l-oħra ("il-Ftehim") gie ffirmat mill-Unjoni Ewropea (l-"UE") fis-26 ta' Novembru 2008¹ u ilu jiġi applikat b'mod provviżorju mit-3 ta' Settembru 2016.

Il-Ftehim jimmira li (a) jippermetti li l-Parti tal-Kosta tal-Avorju tibbenefika mill-aċċess imtejjeb għas-suq offrut mill-UE; (b) jippromwovi l-iżvilupp ekonomiku sostenibbli fil-Kosta tal-Avorju u tittejjeb l-integrazzjoni progressiva tiegħu fl-ekonomija dinjija; (c) jistabbilixxi zona ta' kummerċ hieles bejn l-Unjoni Ewropea u l-Kosta tal-Avorju bbażati fuq interess komuni, permezz tal-liberalizzazzjoni progressiva tal-kummerċ b'mod konformi mar-regoli applikabbli tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ u mal-prinċipju tal-asimetrija, filwaqt li jitqiesu l-htigijiet speċifiċi u l-limitazzjonijiet tal-kapaċità tal-Kosta tal-Avorju, mil-lat ta' livelli u żmien magħżul għall-impenji; (d) johloq l-arrangamenti xierqa għar-risoluzzjoni tat-tilwim; u (e) jistabbilixxi l-arrangamenti istituzzjonali xierqa.

2.2. Il-Kumitat tal-FSE

Il-Kumitat tal-FSE huwa korp imwaqqaf skont l-Artikolu 73 tal-Ftehim. Huwa magħmul minn rappreżentanti tal-UE u tal-Kosta tal-Avorju. Il-Kumitat tal-FSE jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu stess, u hu kopresedut minn rappreżentant tal-UE u minn rappreżentant mill-Kosta tal-Avorju.

Il-Kumitat tal-FSE jittratta l-kwistjonijiet kollha meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-Ftehim, inkluz il-kooperazzjoni għall-iżvilupp. Fit-twettiq tal-funzjonijiet tiegħu, il-Kumitat tal-FSE jista' (a) jistabbilixxi u jissorvelja kwalunkwe kumitat jew korp speċjali meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-Ftehim, (b) jiltaqa' fi kwalunkwe hin miftiehem mill-Partijiet, (c) iqis kwalunkwe kwistjoni skont dan il-Ftehim u jiehu azzjoni xierqa fit-twettiq tal-funzjonijiet tiegħu, (d) jiehu deċiżjonijiet jew jagħmel rakkomandazzjonijiet fil-każijiet previsti f'dan il-Ftehim, u (e) jadotta emendi għal dan il-Ftehim.

Il-Kumitat tal-FSE jista' jirrevedi dan il-Ftehim, l-implimentazzjoni, it-thaddim u t-twettiq tiegħu meta meħtieġ u jagħmel suggerimenti xierqa lill-Partijiet biex jiġi emendat.

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2008 dwar l-iffirmar u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim ta' Shubija Ekonomika Interim bejn il-Côte d'Ivoire, fuq naha, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, fuq in-naha l-oħra (ĠU L 59, 3.3.2009, p. 1).

2.3. L-att previst tal-Kumitat

Fil-laqgħa li jmiss li għandha ssir fl-2019, il-Kumitat tal-FSE għandu jadotta Deċiżjoni dwar l-adozzjoni tal-Protokoll 1 dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva, kif miftiehem mill-Partijiet f'Ottubru 2018 ("l-att previst").

L-iskop tal-att previst huwa li jistabbilixxi reġim komuni reċiproku li jirregola r-regoli tal-oriġini.

Il-Ftehim daħal fis-seħh mingħajr reġim komuni reċiproku li jirregola r-regoli tal-oriġini. L-Artikolu 14(2) tal-Ftehim jirrikjedi li l-Partijiet jistabbilixxu tali reġim reċiproku, li għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim innifsu b'deċiżjoni tal-Kumitat tal-FSE. Fin-nuqqas ta' tali sistema, id-dispożizzjonijiet dwar ir-regoli tal-oriġini li jinsabu fl-Anness II tar-Regolament (UE) 2016/1076 tat-8 ta' Ġunju 2016, li japplika l-arrangamenti għal prodotti li joriġinaw f'ċerti Stati li huma parti mill-Grupp ta' Stati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku (AKP), previsti fi ftehimiet li jistabbilixxu jew li jwasslu biex jiġu stabbiliti ftehimiet ta' shubija ekonomika ("ir-Regolament dwar l-Aċċess għas-Suq"), huma applikabbli għall-esportazzjonijiet mill-Kosta tal-Avorju għall-Unjoni Ewropea.

3. IL-POŻIZZJONI LI GĦANDHA TITTEHED F'ISEM L-UNJONI

F'Ottubru 2018, il-partijiet qablu dwar it-test ta' Protokoll 1 dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-metodi għall-kooperazzjoni amministrattiva. Il-Protokoll 1 miftiehem huwa msejjes fuq il-Protokoll konkluż, minkejja li għadu mhux fis-seħh, il-Protokoll 1 tal-Ftehim ta' Shubija Ekonomika bejn l-Istati tal-Afrika tal-Punent, il-Komunità Ekonomika tal-Istati tal-Afrika tal-Punent (ECOWAS) u l-Unjoni Ekonomika u Monetarja tal-Afrika tal-Punent (UEMOA), fuq naħa, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, fuq in-naħa l-oħra. Huwa jipprevedi aktar simplifikazzjoni tar-regoli tal-oriġini u jiffavorixxi wkoll żvilupp ekonomiku sostenibbli tal-Parti tal-Kosta tal-Avorju u integrazzjoni reġjonali minhabba regoli favorevoli dwar il-kumulazzjoni.

L-att previst għandu jippermetti s-sostituzzjoni tar-regoli ta' oriġini attwali applikabbli għall-esportazzjonijiet mill-Kosta tal-Avorju lejn l-Unjoni Ewropea, kif definit fir-Regolament dwar l-Aċċess għas-Suq minn reġim aktar favorevoli u reċiproku.

Id-Deċiżjoni proposta tissodisfa l-obbligi tal-UE skont id-dispożizzjonijiet tal-Ftehim.

4. BAŻI ĠURIDIKA

4.1. Bażi ġuridika proċedurali

4.1.1. Il-prinċipji

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (it-TFUE) jipprovdi għal deċiżjonijiet li jistabbilixxu "l-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f'isem l-Unjoni f'sede stabbilita bi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-Ftehim."

Il-kunċett ta' "atti li jkollhom effetti legali" jinkludi l-atti li għandhom effetti legali skont ir-regoli tad-dritt internazzjonali li jirregola l-korp ikkonċernat. Dan jinkludi l-istrumenti li ma

għandhomx effetti vinkolanti skont id-dritt internazzjonali, iżda li “jistghu jinfluwenzaw b’mod determinanti l-kontenut tal-leġislazzjoni adottata mil-leġislatura tal-Unjoni”².

4.1.2. *Applikazzjoni għal dan il-każ*

L-att, li l-Kumitat huwa mitlub jadotta, jikkostitwixxi att li għandu effetti legali. L-att previst se jkun vinkolanti skont id-dritt internazzjonali b’konformità mal-Artikolu 14 tal-Ftehim.

L-att previst la jissupplimenta u lanqas jemenda l-qafas istituzzjonali tal-Ftehim.

Għaldaqstant, il-bażi ġuridika proċedurali tad-Deċiżjoni proposta hi l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

4.2. **Bażi ġuridika sostantiva**

4.2.1. *Il-prinċipji*

Il-bażi ġuridika sostantiva għal Deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi qabelxejn mill-oġettiv u mill-kontenut tal-att previst li dwarhom tiġi adottata pożizzjoni f’isem l-Unjoni. Jekk l-att previst ikollu żewġ għanijiet jew żewġ komponenti, u jekk wiehed minn dawn l-għanijiet jew il-komponenti jkun jista’ jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-ieħor ikun sempliċiment inċidentali, id-Deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tissegwija fuq bażi ġuridika sostantiva waħda, jiġifieri dik mitluba mill-għan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

4.2.2. *Applikazzjoni għal dan il-każ*

L-oġettiv ewlieni u l-kontenut tal-att previst għandhom x’jaqsmu mal-politika kummerċjali komuni.

Għalhekk, il-bażi ġuridika sostantiva tad-Deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 207 tat-TFUE.

4.3. **Konkluzjoni**

Il-bażi ġuridika tad-Deċiżjoni proposta jenhtieg li tkun l-Artikolu 207 tat-TFUE, flimkien mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

5. **PUBBLIKAZZJONI TAL-ATT PREVIST**

Minhabba li l-att tal-Kumitat tal-FSE se jadotta Protokoll 1 dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta’ “prodotti oriġinarji” u l-metodi ta’ kooperazzjoni amministrattiva għall-Ftehim ta’ Shubija Ekonomika Interim bejn il-Côte d’Ivoire, fuq naħa, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, fuq in-naħa l-oħra, huwa xieraq li jiġi ppubblikat f’Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea wara l-adozzjoni tiegħu.

² Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta’ Ottubru 2014, Il-Ġermanja vs Il-Kunsill, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, il-paragrafi 61 sa 64.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat tal-FSE stabbilit mill-Ftehim ta' Shubija Ekonomika Interim bejn il-Côte d'Ivoire, fuq naha, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, fuq in-naha l-oħra, fir-rigward tal-adozzjoni prevista fir-rigward tal-Protokoll 1 tal-Ftehim dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 207(3) u (4), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim ta' Shubija Ekonomika Interim bejn il-Côte d'Ivoire, fuq naha, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, fuq in-naha l-oħra ("il-Ftehim") gie ffirmat f'isem l-Unjoni fis-26 ta' Novembru 2008 skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2009/156/KE³ u ilu jiġi applikat b'mod provviżorju mit-3 ta' Settembru 2016.
- (2) Skont l-Artikolu 14 tal-Ftehim, il-Kumitat tal-FSE jista' jadotta deciżjoni li tistabbilixxi reġim komuni reċiproku li jirregola r-regoli tal-orijini, u li għandha tiffirma parti integrali mill-Ftehim.
- (3) Fil-laqgħa annwali tiegħu fl-2019, il-Kumitat tal-FSE se jadotta deciżjoni fir-rigward tal-Protokoll 1 dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva.
- (4) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-laqgħa li jmiss tal-Kumitat tal-FSE, peress li dik id-deciżjoni se tkun vinkolanti għall-Unjoni.
- (5) Sabiex jibbenefikaw mit-trattament preferenzjali previst mill-Ftehim, il-Partijiet għandhom jistabbilixxu reġim komuni reċiproku li jirregola r-regoli tal-orijini.
- (6) Il-Protokoll miftiehem jipprevedi aktar simplifikazzjoni tar-regoli tal-orijini u jqis l-iżviluppi l-aktar riċenti biex jiġu pprovduti regoli tal-orijini aktar flessibbli u aktar sempliċi li għandhom l-għan li jiffaċilitaw il-kummerċ għall-operaturi ekonomiċi u li jottimizzaw ir-rata ta' użu tat-trattament preferenzjali stipulat fil-Ftehim,

³ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2009/156/KE tal-21 ta' Novembru 2008 dwar l-iffirmar u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim ta' Shubija Ekonomika Interim bejn il-Côte d'Ivoire, fuq naha waħda, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, fuq in-naha l-oħra (ĠU L 59, 3.3.2009, p. 1).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-laqgħa annwali għall-2019 tal-Kumitat tal-FSE stabbilit mill-Ftehim ta' Shubija Ekonomika Interim bejn il-Côte d'Ivoire, fuq naħa, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, fuq in-naħa l-oħra, fir-rigward tal-adozzjoni prevista ta' deċiżjoni tal-Kumitat tal-FSE fir-rigward tal-Protokoll 1 dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva, għandha tissejjes fuq l-abbozz tad-deċiżjoni tal-Kumitat tal-FSE mehmuz ma' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Kummissjoni.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President